

- при условията на евентуалност, да се отмени изцяло обжалваното решение на Общия съд и делото да се върне на Общия съд за ново разглеждане в съответствие с член 61, първа алинея, второ изречение от Статута на Съда.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят поддържа, че Общият съд се е произнесъл в нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 и член 48, параграф 2 от процедурния си правилник.

Що се отнася до нарушението на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009, жалбоподателят твърди, че решението на Общия съд:

- е неправилно, доколкото Общият съд не е приложил правилните критерии за преценка дали стоките, за които са заявени конфликтните марки, са сходни,
- е неправилно поради нарушение на член 8, параграф 1, буква б), доколкото е констатирано сходство на конфликтните марки,
- е неправилно, доколкото е констатирано, че думата „MARKO“ е доминиращият елемент в знака „Walichnowy Marko“,
- е неправилно, доколкото не е определен кръгът на съответните потребители, по отношение на които има вероятност от объркване, и доколкото е прието, че тази вероятност е налице за средния полски потребител,
- е неправилно, доколкото не е съобразена репутацията на марката „Walichnowy Marko“ и не е взет предвид фактът, че марката се ползва с приоритет на полска територия още от 1995 г.,
- е неправилно, доколкото не е съобразена степента на внимание, с която средният потребител подхожда към стоките, обозначаващи с конфликтните марки, и не е преценено дали тази степен на внимание не би могла да намали вероятността от объркване.

Що се отнася до нарушението на член 48, параграф 2 от Процедурния правилник на Общия съд, жалбоподателят твърди неправилност на констатацията на Общия съд в точка 26 от обжалваното решение, съгласно която твърдението на жалбоподателя, че заявената марка е регистрирана в Полша от 1995 г., е изложено за първи път едва в съдебното заседание.

Жалба, подадена на 12 април 2013 г. от Vetrai 28 srl, понастоящем Barovier & Toso Vetrerie Artistiche Riunite srl и др. срещу определението, постановено от Общия съд (четвърти състав) на 29 януари 2013 г. по дело T-272/00, Barbini и др./Европейска комисия

(Дело C-180/13 P)

(2013/C 207/07)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Vetrai 28 srl, понастоящем Barovier & Toso Vetrerie Artistiche Riunite srl и др. (представители: A. Vianello, A. Bortoluzzi и A. Veronese, avvocati)

Други страни в производството: Alfredo Barbini srl и др., Италианска република, Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

- да се отмени и/или измени Определението на Общия съд (четвърти състав), постановено по дело T-272/00, и да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на твърденията си жалбоподателите се позовават на грешки при прилагане на правото във връзка с принципите, изведени от Съда в Решение по дело Comitato „Venezia vuole vivere“, от една страна, относно задължението за мотивиране на решенията на Комисията в областта на държавните помощи, а от друга страна, във връзка с разпределянето на тежестта на доказване по отношение на предпоставките съгласно член 107, параграф 1 ДФЕС.

С определението, предмет на настоящата жалба, Общият съд не се съобразил с положенията, приети от Съда в Решение по дело Comitato „Venezia vuole vivere“ от 9 юни 2011 г., с което се утвърждава, че решението на Комисията „трябва да съдържа всички съществени данни, за да бъде приведено в действие от националните органи“. Макар обаче в решението да липсвали основните елементи за неговото привеждане в действие от националните органи, Общият съд не установил никакви недостатъци в метода, възприет от Комисията в оспорваното решение, в резултат от което била налице грешка при прилагане на правото.

Въз основа на принципите, установени от Съда с Решение по дело Comitato „Venezia vuole vivere“, при възстановяването държавата членка, а не следователно отделният получател, трябва във всеки случай поотделно да докаже наличието на предпоставките по член 107, параграф 1 ДФЕС. В настоящия случай обаче в оспорваното решение Комисията пропуснала

да изясни „подробните правила“ за извършване на такава проверка; следователно, тъй като не разполага с основните елементи, за да докаже при възстановяването дали предоставените предимства представляват държавни помощи за получателите, Италианската република — със Закон № 228 от 24 декември 2012 г. (член 1, параграф 351 и сл.), решила да прехвърли тежестта на доказване, противно на установеното в общностната съдебна практика. Според италианския законодател не държавата, а отделните предприятия — получатели на предоставените под формата на облекчения помощи, следвало да докажат, че въпросните предимства не нарушават конкуренцията, нито пък засягат търговията между държавите членки; в противен случай се презумира, че предоставеното предимство е годно да наруши конкуренцията и да засегне общностната търговия. Всичко това било в очевиден контраст с принципите, възприети от Съда в Решение по дело Comitato „Venezia vuole vivere“.

Преюдициално запитване, отправено от Commissione tributaria provinciale di Latina (Италия) на 12 април 2013 г. — Francesco Acanfora/Equitalia Sud SpA и Agenzia delle Entrate

(Дело C-181/13)

(2013/C 207/08)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Commissione tributaria provinciale di Latina

Страни в главното производство

Жалбоподател: Francesco Acanfora

Отговорник: Equitalia Sud SpA — Agente di Riscossione Latina, Agenzia delle Entrate — Ufficio di Latina

Преюдициален въпрос

Представлява ли държавна помощ по смисъла на член 107 ДФЕС, несъвместима с единния пазар на възнагражденията за събиране на вземания и с правото на Съюза, възнаграждението („agio“) от 9 % за събиране на вземания [установено в член 17 от Законодателен декрет № 112/1999, преди въведените изменения]?

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия) на 12 април 2013 г. — Anonima Petroli Italiana SpA (API)/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dello Sviluppo Economico

(Дело C-184/13)

(2013/C 207/09)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Страни в главното производство

Жалбоподател: Anonima Petroli Italiana SpA (API)

Отговорници: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dello Sviluppo Economico

Преюдициални въпроси

1. Защитата на свободата на конкуренцията, свободното движение на предприятията, свободата на установяване и на предоставяне на услуги (съгласно член 4, параграф 3 ДЕС, член 101 ДФЕС, членове 49, 56 и 96 ДФЕС) съвместима ли е и в каква степен с националните разпоредби на държавите членки на Съюза, предвиждащи минимални експлоатационни разходи в сектора на автомобилния транспорт, които предполагат наложено откън определяне на съставен елемент от възнаграждението на услугата и следователно на договорната цена?
2. Основателни ли са и при какви условия ограниченията на посочените принципи от съображения за гарантиране на обществения интерес за безопасност на движението по пътищата и и тази цел може ли да обоснове определянето на минимални експлоатационни разходи съгласно предвиденото в уредбата, съдържаща се в член 83а от Законодателен декрет № 112/2008, изменен и допълнен?
3. В този контекст определянето на минимални експлоатационни разходи може ли да бъде предоставено на доброволното договаряне между съответните категории оператори и, евентуално, на органи, чийто състав се характеризира със засилено присъствие на представители на частните икономически оператори от сектора при липсата на предварително определени критерии на законодателно равнище?

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Италия) на 12 април 2013 г. — ANCC-Coop Associazione Nazionale Cooperative di Consumatori и др./Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti и др.

(Дело C-185/13)

(2013/C 207/10)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Страни в главното производство

Жалбоподатели: ANCC-Coop Associazione Nazionale Cooperative di Consumatori, ANCD Associazione Nazionale Cooperative Dettaglianti, Sviluppo Discount SpA, Centrale Adriatica Soc coop, Coop Consorzio Nord Ovest Società Consortile arl, Coop Italia Consorzio Nazionale non Alimentari Società Cooperativa, Coop Centro Italia Società Cooperativa, Tirreno Logistica srl, Unicoop Firenze Società Cooperativa, CONAD — Consorzio Nazionale Dettaglianti — Soc. Coop., Conad Centro Nord Soc. Coop, Commercianti Indipendenti Asocciati Soc. Coop, Conad del Tirreno Soc. Coop, Pac2000A Soc. Coop, Conad Adriatico Soc. Coop, Conad Sicilia Soc. Coop, Sicilconad Mercurio Soc. Coop